

<<千里同风>>

图书基本信息

书名：<<千里同风>>

13位ISBN编号：9787020081813

10位ISBN编号：7020081819

出版时间：2010-7

出版时间：人民文学出版社

作者：[日] 松本杏花

页数：193

字数：60000

译者：叶宗敏

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<千里同风>>

### 前言

我与俳人松本杏花女士第一次晤面，大约是在三年前。

那是二〇〇六年的十一月，我应邀去东京，在国际俳句交流协会第八次大会上以《中国的俳句·汉俳——与日本俳句相比较》为题，做了一次讲演。

来自日本各地的众多俳人中，就有从琦玉市专程赶来的松本杏花女士。

她身着印有暗花的深色和服，很是庄重、典雅。

午餐时，我和妻有幸与她合影留念。

遗憾的是由于人多匆忙，未及细谈。

翌年四月下旬，我高兴地收到松本女士寄来的一册她在中国出版的第二本汉译俳句集《余情残心》。

这使我忽然想起此前曾经拜读过她的第一本俳句集《拈花微笑》。

## <<千里同风>>

### 内容概要

松本杏花女士这本《千里同风》，收录了很多由其创作的“吟行”佳作。其中有许多写于日本，还有大量佳句是她在访问中国厦门、武夷山、金门岛、东北各地、内蒙古大草原、浙江绍兴、云南以及访问印度、越南、柬埔寨时写下的，它们可谓各有特色，独具匠心。

## <<千里同风>>

### 作者简介

松本杏花，日本俳人，本名松本节子，1943年出生于日本埼玉县。

20世纪80年代起攻学和歌俳句，1989年加入俳句杂志《明天》，后在《云母》、《白露》等俳句刊物上发表作品，还出版过俳句集，发表过连句作品，硕果累累。

现为日本现代俳句协会、日本连句俳句协会、全日本汉诗联盟会员，樱草连句会成员，俳句同人杂志《狮子吼》主持，她还是日中文化交流协会会员，在我国出版过俳句集译本《拈花微笑》。

松本杏花自幼热爱日本传统文化，18岁起修习花道、茶道，至今在这些方面也均有建树，为著名的花道桂古流和茶道表千家教师。

<<千里同风>>

书籍目录

序(中日文)前言(中日文)正文(中日文)简历(中日文)

## &lt;&lt;千里同风&gt;&gt;

## 章节摘录

季语：晨茶，夏。

因夏季炎热，所以茶典趁早晨凉爽时举行。

赏析：此首俳句与下首均为举行晨茶式典时所作。

日本庭院布置精巧，草坪或碎石子上铺有供人行走的踏脚石。

为了降温，往往将水泼洒在踏脚石上，且有清洁之效。

虽然这是晨茶的准备工作，但能看出作者盼望嘉宾光临的喜悦心情。

作品境界淡泊，用词工整，特别是句末的切字，将作者兴奋的心情活脱脱地表现出来，令人寻味不尽。

。

季语：空调冷气，夏。

赏析：和服的领口比较开敞，当在室外劳作出汗进入室内后，空调的一股凉风直冲后背，颇有天壤之别。

俳句的真谛是表现瞬间感受，尽管如此，我们仍要分析出其演变过程，否则难以理解。

对于日本俳人而言，他们是能领悟这“以心传心”的文学样式的，而异文化的我们则比较困难。

季语：父亲节，夏。

赏析：这是作者在父亲节缅怀先父之作。

作者没有直叙感怀，而是通过“假如”来寄托哀思。

假如父亲健在，我要在父亲节做这做那……以往的父亲节油然呈现在眼前，但总感到有不足之处。

人们永远在遗憾中回忆旧事。

本首俳句的精妙之处，就是用“假如”来表现自己对先父的怀念，甚至还想尽心行孝。

可是，这种浓烈的感情再也不能直接表达了。

惆怅之情，跃然纸上。

<<千里同风>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>